

# JOURNAL

of the  
UNITED NATIONS



des  
NATIONS UNIES

FRIDAY, 21 JANUARY 1994  
No. 1994/14 (PART II)

VENDREDI 21 JANVIER 1994  
No. 1994/14 (PARTIE II)

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

### PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

#### SCHEDULED MEETINGS

#### SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Friday, 21 January 1994*

##### SECURITY COUNCIL

30 p.m. consultations of the whole  
(closed) Consultation Room 15 h 30  
*Subjects*

Afghanistan

Somalia

Other matters

- Afghanistan

- Somalia

- Questions diverses

*Vendredi 21 janvier 1994*

##### CONSEIL DE SECURITE

consultations plénières  
(privées) Salle de  
consultation  
*Subjects*

##### MILITARY STAFF COMMITTEE

a.m. 1266th meeting  
(closed) Conference Room E 11 heures

##### COMITE D'ETAT-MAJOR

1266e séance  
(privée) Salle de  
conférence E

*Note:* The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/14 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

*Note :* Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/14 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

## GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE  
FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL  
CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN  
THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS  
DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION,  
PARTICULARLY IN AFRICA

*Third session*

## WORKING GROUP I

|                    |             |                      |
|--------------------|-------------|----------------------|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 8th meeting | Conference<br>Room 1 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m.  | 9th meeting | Conference<br>Room 1 |

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III (*National and regional action programmes; capacity building, education and public awareness; financial resources and mechanisms*)))

## WORKING GROUP II

|                    |             |                      |
|--------------------|-------------|----------------------|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 8th meeting | Conference<br>Room 2 |
|--------------------|-------------|----------------------|

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part IV, Article 27 (*Institutions*); Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*)))

|                   |             |                      |
|-------------------|-------------|----------------------|
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 9th meeting | Conference<br>Room 2 |
|-------------------|-------------|----------------------|

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*)))

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1995  
CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE  
TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF  
NUCLEAR WEAPONS (NPT)

*Second session*

|                    |                |                      |
|--------------------|----------------|----------------------|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | closed meeting | Conference<br>Room 4 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m.  | closed meeting | Conference<br>Room 4 |

## ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION  
POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION  
INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA  
DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT  
TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR  
LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

*Troisième session*

## GROUPE DE TRAVAIL I

|                          |           |                          |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| 10 heures à<br>13 heures | 8e séance | Salle de<br>conférence 1 |
| 15 heures à<br>18 heures | 9e séance | Salle de<br>conférence 1 |

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III (*Programmes d'action nationaux et régionaux; renforcement des capacités, éducation et sensibilisation du public; ressources financières et mécanismes financiers*)))

## GROUPE DE TRAVAIL II

|                          |           |                          |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| 10 heures à<br>13 heures | 8e séance | Salle de<br>conférence 2 |
|--------------------------|-----------|--------------------------|

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre IV, Article 27 (*Institutions*); Titres V et VI, Articles 28 à 42 (*Arrangements de procédures et clauses finales*)))

|                          |           |                          |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| 15 heures à<br>18 heures | 9e séance | Salle de<br>conférence 2 |
|--------------------------|-----------|--------------------------|

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titres V et VI (*Arrangements de procédures et clauses finales*)))

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DE  
1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA  
NON-PROLIFERATION DES  
ARMES NUCLEAIRES

*Deuxième session*

|                          |               |                          |
|--------------------------|---------------|--------------------------|
| 10 heures à<br>13 heures | séance privée | Salle de<br>conférence 4 |
| 15 heures à<br>18 heures | séance privée | Salle de<br>conférence 4 |

**Convention on the Elimination of all Forms  
of Discrimination against Women**

**COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF  
DISCRIMINATION AGAINST WOMEN**

*Thirteenth session*

0 a.m.-  
1 p.m. 240th meeting Conference  
Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under  
article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms  
of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the initial report of the Libyan  
Arab Jamahiriya (CEDAW/C/LIB/1 and Add.1)

**WORKING GROUP I**

p.m.-  
6 p.m. closed meeting Conference  
Room 5

Ways and means of expediting the work of the Committee  
on the Elimination of Discrimination against Women [5]

**WORKING GROUP II**

p.m.-  
6 p.m. closed meeting Conference  
Room 6

Ways and means of implementing article 21 of the Convention  
on the Elimination of All Forms of Discrimination against  
Women [4]

**OTHER MEETINGS**

**NON-ALIGNED MOVEMENT:  
PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION  
OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)**

a.m.-  
10 a.m. closed meeting Conference  
Room 5

**AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED  
TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING  
COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL  
CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN  
THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS  
DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION,  
PARTICULARLY IN AFRICA**

.45 p.m.-  
2.45 p.m. closed meeting Conference  
Room 2

**Convention sur l'élimination de toutes les  
formes de discrimination à l'égard des femmes**

**COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION  
A L'EGARD DES FEMMES**

*Treizième session*

10 heures à  
13 heures 240e séance Salle de  
conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties confor-  
mément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de  
toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport initial de la  
Jamahiriya arabe libyenne (CEDAW/C/LIB/1 et Add.1)

**GROUPE DE TRAVAIL I**

15 heures à  
18 heures séance privée Salle de  
conférence 5

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimina-  
tion de la discrimination à l'égard des femmes [5]

**GROUPE DE TRAVAIL II**

15 heures à  
18 heures séance privée Salle de  
conférence 6

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimi-  
nation de toutes les formes de discrimination à l'égard des  
femmes [4]

**AUTRES REUNIONS**

**MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES :  
PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION  
DES ARMES NUCLEAIRES**

9 heures à  
10 heures réunion privée Salle de  
conférence 5

**GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS  
RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL  
DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION  
INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA  
DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT  
TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR  
LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE**

13 h 45 à  
14 h 45 réunion privée Salle de  
conférence 2

\*\*\*

## Presentations

There will be a presentation on the theme "Sustainable development of rangelands: Australian experience and technology" by Dr. Geoff Pickup, Chief, Centre for Arid Zone Management, Alice Springs, Australia, *today*, 21 January 1994, at 1.15 p.m. in Conference Room 7.

There will be a presentation on the theme "Sub-regional case study findings and methodology" by the Secretariat of the Intergovernmental Authority for Drought and Development (IGADD) *today*, 21 January 1994, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1.

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE THIRD COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY on the implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action of the World Conference on Human Rights. The meeting will be held at Headquarters on Wednesday, 26 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

\*\*\*

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council Secretariat (963-5700).

\*\*\*

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the organizational session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL for the purpose of electing the President and Bureau members of the Council will take place on Tuesday, 25 January 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The second part of the organizational session will be held from 1 to 4 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in documents E/1994/2 and Add.1.

\*\*\*

## Exposés

M. Geoff Pickup, Chef du Centre for Arid Zone Management (Alice Springs, Australie) fera un exposé sur le thème "Développement durable des parcours : expérience et technologie de l'Australie" *aujourd'hui* 21 janvier 1994 à 13 h 15 dans la salle de conférence 7.

Le secrétariat de l'Autorité intergouvernementale pour la lutte contre la sécheresse et pour le développement fera un exposé sur le thème "Conclusions de l'étude de cas sous-régional et méthodologie" *aujourd'hui* 21 janvier 1994 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1.

## REUNIONS A VENIR

### ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DE LA TROISIEME COMMISSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra une séance au Siège sur l'application de la Déclaration de Vienne et le Programme d'action de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme. La séance aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

\*\*\*

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (963-5700).

\*\*\*

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session d'organisation du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL pour élire le Président et les autres membres du bureau du Conseil aura lieu le mardi 25 janvier 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième partie de la session d'organisation se tiendra du 1er au 4 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans les documents E/1994/2 et Add.1.

\* \* \*

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be held on 27 and 28 January 1994. The first meeting will take place on Thursday, 27 January, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda is contained in document E/AC.70/1994/1.

\* \* \*

#### OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (*at the ambassadorial level*) (on the draft programme of work of the Group of 77 in 1994 and other matters) on Monday, 24 January 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

\* \* \*

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 27 et 28 janvier 1994. La première séance aura lieu le jeudi 27 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/AC.70/1994/1.

\* \* \*

#### AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER (*au niveau de ambassadeurs*) (sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions) aura lieu le lundi 24 janvier 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

## SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

## APERÇU DES SEANCES

Thursday, 20 January 1994

## GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE  
FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL  
CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN  
THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS  
DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION,  
PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

## WORKING GROUP I

6th meeting

*Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]*

The temporary Chairman made a statement.

*Regional and national action programmes*

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: China, India, Swaziland, Senegal, Australia, Mali (on behalf of the African Group), Jordan, Sweden, Brazil, Gambia, Islamic Republic of Iran, Russian Federation, United States, Norway, Niger, Burkina Faso, Cape Verde, Morocco, Mexico, Austria, Mongolia, Mauritania, Saudi Arabia, Armenia, Bangladesh, Finland, Switzerland, Greece (on behalf of the European Union), Canada, Chad, Sudan, Tunisia, Japan, Uzbekistan, United Republic of Tanzania, Colombia, Kenya and Argentina.

The representative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations made a statement.

The observer of the Nigerian Environmental Study Action Team (NEST), a non-governmental organization, made a statement.

7th meeting

The temporary Chairman made a statement.

*Regional and national action programmes*

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the observer of the Holy See and by the representatives of the following countries: Bangladesh, Turkey, Brazil, Australia, Greece (on behalf of the European Union), China, Saudi Arabia, United States, Mongolia, Norway, Mexico, Burkina Faso, Venezuela, Malawi, Senegal, Eri-

Jeudi 20 janvier 1994

## ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION  
POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION  
INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA  
DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT  
TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA  
DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

## GROUPE DE TRAVAIL I

6e séance

*Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]*

Le Président temporaire fait une déclaration.

*Programmes d'action régionaux et nationaux*

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Chine, Inde, Swaziland, Sénégal, Australie, Mali (au nom du Groupe africain), Jordanie, Suède, Brésil, Gambie, République islamique d'Iran, Fédération de Russie, Etats-Unis, Norvège, Niger, Burkina Faso, Cap-Vert, Maroc, Mexique, Autriche, Mongolie, Mauritanie, Arabie saoudite, Arménie, Bangladesh, Finlande, Suisse, Grèce (au nom de l'Union européenne), Canada, Tchad, Soudan, Tunisie, Japon, Ouzbékistan, République-Unie de Tanzanie, Colombie et Argentine.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture fait une déclaration.

L'observateur du Nigerian Environmental Study Action Team (NEST), organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

7e séance

Le Président temporaire fait une déclaration.

*Programmes d'action régionaux et nationaux*

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par l'observateur du Saint-Siège et les représentants des pays ci-après : Turquie, Brésil, Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Arabie saoudite, Etats-Unis, Mongolie, Norvège, Mexique, Burkina Faso, Venezuela, Malawi, Sénégal, Erythrée, Jordanie,

trea, Jordan, Chile, Cape Verde, Benin, Japan, Gambia, Côte d'Ivoire, Islamic Republic of Iran, Cameroun, Ethiopia, Mali (on behalf of the African Group), Lesotho, Canada, Sweden, Chad, Italy, Kenya, India, Malaysia, Peru, Switzerland, Sweden, Mauritania and Tunisia.

The representative of the World Bank made a statement.

The observer of the International Association for Forestry Management (INAFOR), a non-governmental organization, made a statement.

## WORKING GROUP II

6th meeting

*Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]*

### Institutions

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Botswana (on behalf of the African Group), Egypt, Benin, United Kingdom, Tunisia, Germany, Sweden, Cameroun, Canada, Australia, Greece (on behalf of the European Union), China, Austria, Mauritania, Senegal, Gambia, Niger, Burkina Faso, Madagascar, Spain, United Republic of Tanzania, Mexico, Norway, Belgium, Brazil, Finland, Switzerland, Bangladesh, Morocco and Netherlands.

A representative of the Secretariat responded to questions from the floor.

7th meeting

### Institutions

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Switzerland, United States, Egypt, Spain, Botswana (on behalf of the African Group), Netherlands, Australia, Norway, Greece (on behalf of the European Union), United Kingdom, Morocco, Bangladesh, France, Austria, Mali, United Republic of Tanzania, Mauritania, Canada, Brazil, Germany, Belgium, Argentina, Uganda, Senegal, Colombia, Zambia, Niger, Syrian Arab Republic, China, Sudan, Israel, Benin and Sweden.

Statements were also made by the representatives of the World Meteorological Organization and the United Nations Environment Programme.

Chili, Cap-Vert, Bénin, Japon, Gambie, Côte d'Ivoire, République islamique d'Iran, Cameroun, Ethiopia, Mali (au nom du Groupe africain), Lesotho, Canada, Suède, Tchad, Italie, Kenya, Inde, Malaisie, Pérou, Suisse, Suède, Mauritanie et Tunisie.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

L'observateur de l'International Association for Forestry Management (INAFOR), organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

## GROUPE DE TRAVAIL II

6e séance

*Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]*

### Institutions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Botswana (au nom du Groupe africain), Egypte, Bénin, Royaume-Uni, Tunisie, Allemagne, Suède, Cameroun, Canada, Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Autriche, Mauritanie, Sénégal, Gambie, Niger, Burkina Faso, Madagascar, Espagne, République-Unie de Tanzanie, Mexique, Norvège, Belgique, Brésil, Finlande, Suisse, Bangladesh, Maroc et Pays-Bas.

Un représentant du secrétariat répond aux questions posées.

7th meeting

### Institutions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suisse, Etats-Unis, Egypte, Espagne, Botswana (au nom du Groupe africain), Pays-Bas, Australie, Norvège, Grèce (au nom de l'Union européenne), Royaume-Uni, Maroc, Bangladesh, France, Autriche, Mali, République-Unie de Tanzanie, Mauritanie, Canada, Brésil, Allemagne, Belgique, Argentine, Ouganda, Sénégal, Colombie, Zambie, Niger, République arabe syrienne, Chine, Soudan, Israël, Bénin et Suède.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Organisation météorologique mondiale et du Programme des Nations Unies pour l'environnement.

## Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF  
DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

237th meeting

*Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]*

The Committee concluded its consideration of the initial report of the Netherlands (CEDAW/C/NET/1 and Add.1-3). The representatives of the Netherlands replied to questions posed by the Committee on Monday, 17 January 1994, when the Government's report had been introduced.

The Committee concluded its consideration of the initial report of Guyana (CEDAW/C/5/Add.63). The representative of Guyana replied to questions posed by the Committee on Tuesday, 18 January 1994, when the Government's report had been introduced.

\*

\*

## Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS  
OF THE CHILD

Fifth session

United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 20 JANUARY 1994

119th meeting

*Consideration of reports of States parties [5] and Methods of work of the Committee [10]*

The Committee considered the items in closed session.

120th meeting

*Consideration of reports of States parties [5]*

The Committee began its consideration of the initial report of Romania (CRC/C/3/Add.16).

In accordance with rule 68 of the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised by members of the Committee.

## Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA  
DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

239e séance

*Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]*

Le Comité termine l'examen du rapport initial des Pays-Bas (CEDAW/C/NET/1 et Add.1 à 3). Les représentants des Pays-Bas répondent aux questions posées par le Comité le lundi 17 janvier 1994 quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Guyana (CEDAW/C/5/Add.63). Le représentant du Guyana répond aux questions posées par le Comité le mardi 18 janvier 1994 quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

## Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS  
DE L'ENFANT

Cinquième session

Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 20 JANVIER 1994

119e séance (privée)

*Examen des rapports présentés par les Etats parties [5] et Méthodes de travail du Comité [10]*

Le Comité examine les questions en séance privée.

120e séance

*Examen des rapports présentés par les Etats parties [5]*

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Roumanie (CRC/C/3/Add.16).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'Etat partie assistent à la séance et répondent questions posées par les membres du Comité.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

On 12 January 1994 the instrument of *succession* to the following treaties was received from the Government of Bosnia and Herzegovina:

*Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations concerning Acquisition of Nationality, done at Vienna on 18 April 1961*

*Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning Acquisition of Nationality, done at Vienna on 24 April 1963 (succession to signature)*

*Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes, done at Vienna on 24 April 1963 (succession to signature)*

*Optional Protocol to the Convention on Special Missions concerning the Compulsory Settlement of Disputes, adopted by the General Assembly of the United Nations on 8 December 1969*

*Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods, concluded at New York on 14 June 1974*

*United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, concluded at Vienna on 11 April 1980*

*International Convention to Facilitate the Importation of Commercial Samples and Advertising Material, done at Geneva on 7 November 1952*

*Customs Convention on Containers, done at Geneva on 18 May 1956*

*Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles, done at Geneva on 18 May 1956*

*European Convention on Customs Treatment of Pallets used in International Transport, done at Geneva on 9 December 1960*

### [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Le 12 janvier 1994, l'instrument de *succession* aux traités ci-après a été reçu du Gouvernement de la Bosnie-Herzégovine :

*Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques concernant l'acquisition de la nationalité, fait à Vienne le 18 avril 1961*

*Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant l'acquisition de la nationalité, fait à Vienne le 24 avril 1963 (succession à la signature)*

*Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant le règlement obligatoire des différends, fait à Vienne le 24 avril 1963 (succession à la signature)*

*Protocole de signature facultative à la Convention sur les missions spéciales concernant le règlement obligatoire des différends, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 8 décembre 1969*

*Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises, conclue à New York le 14 juin 1974*

*Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, conclue à Vienne le 11 avril 1980*

*Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire, faite à Genève le 7 novembre 1952*

*Convention douanière relative aux conteneurs, faite à Genève le 18 mai 1956*

*Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux, faite à Genève le 18 mai 1956*

*Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux, faite à Genève le 9 décembre 1960*

*Convention on the Taxation of Road Vehicles for Private Use in International Traffic, done at Geneva on 18 May 1956*

*Convention on the Taxation of Road Vehicles Engaged in International Goods Transport, done at Geneva on 14 December 1956*

*Convention on the Taxation of Road Vehicles Engaged in International Passenger Transport, done at Geneva on 14 December 1956*

*European Agreement on Road Markings, done at Geneva on 13 December 1957*

*Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958*

*Convention on Road Signs and Signals, concluded at Vienna on 8 November 1968*

*European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR), concluded at Geneva on 1 July 1970*

*Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP), concluded at Geneva on 1 September 1970*

*European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 May 1971*

*Protocol on Road Markings, additional to the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 March 1973*

*Convention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 1 March 1973*

*Agreement on Minimum Requirements for the Issue and Validity of Driving Permits (APC), concluded at Geneva on 1 April 1975*

*Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers à usage privé en circulation internationale, faite à Genève le 18 mai 1956*

*Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises, faite à Genève le 14 décembre 1956*

*Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs, faite à Genève le 14 décembre 1956*

*Accord européen relatif aux marques routières, fait à Genève le 13 décembre 1957*

*Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, fait à Genève le 20 mars 1958*

*Convention sur la signalisation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968*

*Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR), conclu à Genève le 1er juillet 1970*

*Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP), conclu à Genève le 1er septembre 1970*

*Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mai 1971*

*Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mars 1973*

*Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR), conclue à Genève le 1er mars 1973*

*Accord sur les exigences minimales pour la délivrance et la validité des permis de conduire (APC), conclu à Genève le 1er avril 1975*

*Agreement for Facilitating the International Circulation of Visual and Auditory Materials of an Educational, Scientific and Cultural Character, opened for signature at Lake Success, New York, on 15 July 1949*

*Accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel visuel et auditif de caractère éducatif, scientifique et culturel, ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 15 juillet 1949*

*International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations, done at Rome on 26 October 1961 (succession to signature)*

*Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion, faite à Rome le 26 octobre 1961 (succession à la signature)*

*Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms, concluded at Geneva on 29 October 1971 (succession to signature)*

*Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes, en date à Genève du 29 octobre 1971 (succession à la signature)*

*Convention on the International Right of Correction, opened for signature at New York on 31 March 1953*

*Convention relative au droit international de rectification, ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953*

*Convention on Fishing and Conservation of the Living Resources of the High Seas, done at Geneva on 29 April 1958*

*Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer, faite à Genève le 29 avril 1958*

*Convention on the Continental Shelf, done at Geneva on 29 April 1958*

*Convention sur le plateau continental, faite à Genève le 29 avril 1958*

*Optional Protocol of Signature concerning the Compulsory Settlement of Disputes, done at Geneva on 29 April 1958*

*Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends, fait à Genève le 29 avril 1958*

*United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982*

*Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982*

*Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, concluded at Vienna on 21 March 1986*

*Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et organisations internationales ou entre organisations internationales, conclue à Vienne le 21 mars 1986*

*Convention relating to the Distribution of Programme-carrying Signals transmitted by Satellite, concluded at Brussels on 21 May 1974*

*Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite, conclue à Bruxelles le 21 mai 1974*

\*\*\*

\*\*\*

*Convention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 1 March 1973*

*Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR), conclue à Genève le 1er mars 1973*

*Entry into force: 12 April 1994*

*Entrée en vigueur : 12 avril 1994*